



COMUNE DI S.CRISTINA VAL GARDENA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ST.CHRISTINA GRÖDEN
Provinz Bozen

CHEMUN DE S.CRESTINA GHERDĒINA
Provincia de Bulsan

Elenco delle concessioni edilizie rilasciate nel mese di Agosto		Verzeichnis der erteilten Baukonzessionen im Monat August	Lista dla lizënzes per frabiché dates ora tl mēns de Agost
Art.70 co. 3 della L.U.P. 11.8.1997, n. 13 e successive modifiche		Art. 70 Abs. 3 des L.R.O.G. 11.8.1997, Nr. 13 i.g.F.	Art.24 co. 3 dla L.U.P. 11.8.1997, nr. 13 y mudazions che vèn do
n. concessione Konzession Nr. nr. dla lizënza	titolare della concessione Konzessionsinhaber tituler dla lizënza	oggetto Gegenstand argumēt	località Örtlichkeit luech
36	Tschurtschenthaler Peter (nato il 09.03.1988 a Bolzano)	1. Progetto di variante riguardante l'ampliamento e la realizzazione di una veranda presso la casa d'abitazione p.m.13 sulla p.ed 1306	
		1. Varianteprojekt betreffend der Erweiterung und den Bau eines Wintergartens zum Wohnhaus M.A. 13 auf der B.p. 1306	
		1. Proiet de varianta ciche reverda l ampliämēt y la costruzion de na veranda pra la cēsa de abitazion p.m. 13 sun la p.ed. 1306	
37	Stuffer Brigitte (nata il 28.10.1968)	Progetto di risanamento della p.ed. 343 tramite demolizione e ricostruzione	
		Projekt zur Sanierung der B.p. 343 durch Abbruch und Wiederaufbau	
		Proiet de ressanamēt dla p.ed. 343 tres demulizion y recostruzion	
38	Obletter Eugenio (nato il 16.02.1939 a Ortisei)	Progetto per lo spianamento di una parte della p.f. 2267 in località Mastlé	
		Projekt für die Planierung eines Teiles der G.p. 2267 in Örtlichkeit Mastlé	
		Proiet per l splanamēt de na pert dla p.f. 2267 tl raion Mastlé	
39	Funivie Seceda S.p.a.	Modifica al progetto per lo spostamento di parte della strada p.f. 2552, per la realizzazione di una parete del tipo "Krainer" (terra armata) sulla p.f. 2236/1 e per lo spianamento sulle pp. ff. 2238, 2239 e 2241, presso la pista "Seceda/Furnes" in località "Mastlé"	
		Abänderung des Projektes zur Verlegung eines Abschnittes der Straße G.p. 2552, zur Errichtung einer Krainerwand auf der G.p. 2236/1 und zu Planierungsarbeiten der G.p. Ilen 2238, 2239, und 2241, im Bereich der Piste «Seceda/Furnes» - Örtlichkeit „Mastlé“	
		Mudazion al proiet per spusté na pert dla streda p.f. 2552, per fé su na ber- cia sun la p.f. 2236/1 y per splané orasun la pp. ff. 2238, 2239 y 2241, pra l purtoi «Secēda/Furnes» - raion "Mastlé"	
40	Runggaldier Cyrill (nato il 18.12.1959 a S.Cristina)	Progetto per la modellazione con sterri e riporti del terreno di pertinenza della baita e del fienile in località "Sëurasas"	
		Projekt für die Modellierung des Geländes mittels Erdaushub und Aufschüttung bei der Hütte und Stadel „Sëurasas“	
		Proiet per mudifichè l grunt giavan y mplenian ora ntër la hitia y l medel "Sëurasas"	
41	Coldereiser G.m.b.H.	Progetto per le sistemazioni del terreno sulla pista da sci Col Raiser	
		Projekt zur Geländesystemierung auf der Skipiste Col Raiser	
		Proiet per la sistemazions dla spersa sun l purtoi Col Raise	
42	Demetz Ivo (nato il 18.02.1951) Demetz Ugo (nato il 18.02.1951)	1. Progetto di variante per l'ampliamento dell' affittacamere ai sensi dell' art. 128-ter LUP: Costruzione di due appartamenti nel piano interrato della casa d'abitazione "Etruska" e spostamento dei pannelli solari	
		1. Varianteprojekt für die Erweiterung der Zimmervermietung im Sinne des Art. 128-ter LROG: Errichtung von zwei Ferienwohnungen im 1. Untergeschoss des Wohnhauses "Etruska", sowie Verlegung der Solarkollektoren,	
		1. Proiet de varianta per l ampliämēt dl fitamajons aldò dl art. 128-ter LUP: costruzion de doi cuatieres tl partimēt sota tiera tla cēsa de abitazion "Etruska", y spustè l mplant per l energia dl surēdl	
43	Konsortialbetrieb Gröden	1. Progetto di variante per la costruzione del centro soccorso per il territorio Val Gardena	
		1. Varianteprojektes zum Bau des Rettungszentrums für den Raum Gröden	
		1. Proiet de varianta per fè su n zënter per l prim aiut per l raion de Gherdëina	
44	Gemeinde St. Christina	Progetto per il proseguimento del marciapiede tra il maso Prasquell e la Villa Laura, con miglioramento dell'accesso alla Scuola Materna "Egaburvanda"	
		Projekt für die Fortsetzung des Gehsteiges zwischen dem Bauernhof Prasquell und der Villa Laura, mit Verbesserung des Zuganges zum Kindergarten „Egaburvanda“	
		Proiet per l slungiamēt dl tretuar danter l luech Prasquell y la Villa Laura, cun miuramēt dla ntreda ala Scolina "Egaburvanda"	
45	Hotel „Interski“	Progetto riguardante l'ampliamento qualitativo dell'albergo "Interski"	
		Projekt zur qualitativen Erweiterung des Hotels "Interski"	
		Proiet per la ampliämēt qualitativ del Hotel "Interski"	

Moritz Demetz
SINDACO - BÜRGERMEISTER - AMBOLT